



EVINRUDE[®]
Johnson[®]



ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Replacement Cable Kit P/N 987661

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

 Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
 Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
 Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This service replacement transom bracket shift cable is partially disassembled to allow for easier installation.

Before installation refer to Service Bulletin #4052 and repair any defects found in the shift system.

Printed in the United States.
©2004 BRP US Inc. All rights reserved.
TM, ® Trademarks and registered trademarks of
Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Kit pour câble de remplacement P/N 987661

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

 Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
 Note	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
 Important	Apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

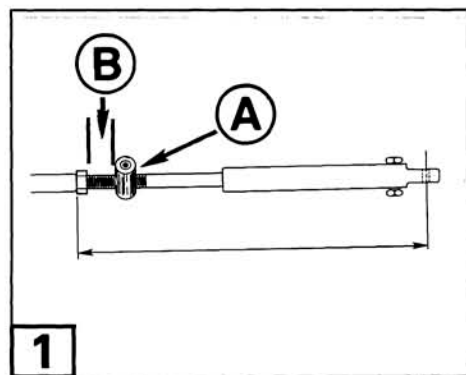
À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

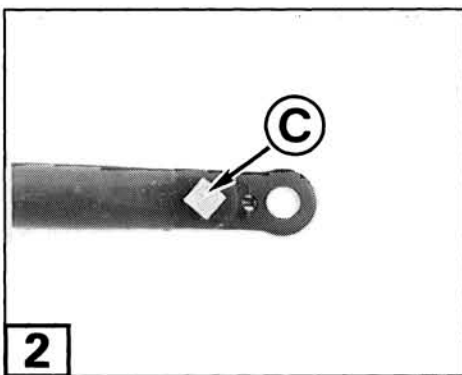
PRÉFACE

Ce câble de remplacement pour le changement d'engrenages du support de tableau arrière est en partie désassemblé afin de permettre une installation plus facile.

Avant l'installation référez-vous au Bulletin de Service #4052 et réparez quelque défautuosité trouvée dans le système de changement d'engrenages.



DR3242



22571

ENGLISH

Contents of Kit

Ref.	P/N	Name of Part	Qty.
1	304174	O-ring, Cable	1
2	912304	Set Screw, Cable Clamp	2
3	914741	Nut	1
4	914742	Casing Guide	1
5	915918	Clamp, Cable	1
6	915974	Rod, Casing Guide	1
7	915975	Trunnion	1
8	*	Cable Assembly	1

* Not Serviced Separately

Follow the instructions in an RGD or newer *Cobra* service manual for the transom bracket shift cable installation and adjustment.

1 AMH Models Only: Just prior to attaching the transom bracket shift cable to the engine shift bracket, turn trunnion (A) in or out until a $1\frac{1}{32}$ in. (13,5 mm) dimension (B) is set between the end of the nut and the edge of the trunnion. This will ensure proper cable travel on these models.

2 All Models: After casing guide has been properly installed on forward (engine) end of cable, turn both set screws (C) against core wire, then tighten each to 30-35 in. lbs. (3,4-4,0 N-m).

To attach the transom bracket shift cable to the engine shift bracket and adjust the complete shift system, refer to the appropriate engine model service manual.

FRANÇAIS

Contenu du kit

Réf.	P/N	Désignation	Qté
1	304174	Anneau torique, câble	1
2	912304	Vis de calage, collier de câble	2
3	914741	Écrou	1
4	914742	Guide de la gaine	1
5	915918	Collier, câble	1
6	915974	Tige, guide de la gaine	1
7	915975	Tourillon	1
8	*	Assemblage de câble	1

* Aucun remplacement individuel de pièce

Suivre les instructions dans un manuel d'entretien *Cobra* RGD ou plus récents pour faire l'installation et le réglage du câble de changement d'engrenages du support de tableau arrière.

1 Modèles AMH seulement: Juste avant de connecter le câble de changement d'engrenages du support de tableau arrière au support de changement d'engrenages du moteur, retirez ou faites entrer le tourillon (A) en le tournant jusqu'à ce qu'une dimension de 13,5 mm ($1\frac{1}{32}$ po) (B) soit placée entre la fin de l'écrou et le rebord du tourillon. Ceci assurera le mouvement approprié du câble sur ces modèles.

2 Tout les modèles: Après que le guide de la gaine ait été installé correctement sur l'extrémité avant (moteur) du câble, tournez les deux vis de calage (C) contre le fil central, ensuite serrez chaque vis à un couple de serrage de 3,4-4,0 N-m (30-35 in. lbs.).

Pour connecter le câble de changement d'engrenages du support de tableau arrière au support de changement d'engrenages du moteur, et afin de régler le système de changement d'engrenages complet, référez-vous au manuel d'entretien approprié pour le modèle du moteur.



Safety Related



Point de Sécurité